

# SVENSK STANDARD

## SS-EN 15519:2007

Fastställt/Approved: 2007-11-12

Publicerad/Published: 2007-12-03

Utgåva/Edition: 1

Språk/Language: engelska/English

ICS: 55.040; 67.250

---

### **Papper och papp avsedda att komma i kontakt med livsmedel – Beredning av ett organiskt lösningsextrakt**

### **Paper and board intended to come into contact with foodstuffs – Preparation of an organic solvent extract**

This preview is downloaded from [www.sis.se](http://www.sis.se). Buy the entire standard via <https://www.sis.se/std-63807>

# Hitta rätt produkt och ett leveranssätt som passar dig

## Standarder

Genom att följa gällande standard både effektiviserar och säkrar du ditt arbete. Många standarder ingår dessutom ofta i paket.

## Tjänster

Abonnemang är tjänsten där vi uppdaterar dig med aktuella standarder när förändringar sker på dem du valt att abonnera på. På så sätt är du säker på att du alltid arbetar efter rätt utgåva.

e-nav är vår online-tjänst som ger dig och dina kollegor tillgång till standarder ni valt att abonnera på dygnet runt. Med e-nav kan samma standard användas av flera personer samtidigt.

## Leveranssätt

Du väljer hur du vill ha dina standarder levererade. Vi kan erbjuda dig dem på papper och som pdf.

## Andra produkter

Vi har böcker som underlättar arbetet att följa en standard. Med våra böcker får du ökad förståelse för hur standarder ska följas och vilka fördelar den ger dig i ditt arbete. Vi tar fram många egna publikationer och fungerar även som återförsäljare. Det gör att du hos oss kan hitta över 500 unika titlar. Vi har även tekniska rapporter, specifikationer och "workshop agreement".

Matriser är en översikt på standarder och handböcker som bör läsas tillsammans. De finns på [sis.se](http://sis.se) och ger dig en bra bild över hur olika produkter hör ihop.

## Standardiseringsprojekt

Du kan påverka innehållet i framtida standarder genom att delta i någon av SIS ca 400 Tekniska Kommittéer.

# Find the right product and the type of delivery that suits you

## Standards

By complying with current standards, you can make your work more efficient and ensure reliability. Also, several of the standards are often supplied in packages.

## Services

Subscription is the service that keeps you up to date with current standards when changes occur in the ones you have chosen to subscribe to. This ensures that you are always working with the right edition.

e-nav is our online service that gives you and your colleagues access to the standards you subscribe to 24 hours a day. With e-nav, the same standards can be used by several people at once.

## Type of delivery

You choose how you want your standards delivered. We can supply them both on paper and as PDF files.

## Other products

We have books that facilitate standards compliance. They make it easier to understand how compliance works and how this benefits you in your operation. We produce many publications of our own, and also act as retailers. This means that we have more than 500 unique titles for you to choose from. We also have technical reports, specifications and workshop agreements.

Matrices, listed at [sis.se](http://sis.se), provide an overview of which publications belong together.

## Standardisation project

You can influence the content of future standards by taking part in one or other of SIS's 400 or so Technical Committees.

Europastandarden EN 15519:2007 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 15519:2007.

The European Standard EN 15519:2007 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of EN 15519:2007.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00.

Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), tel +46 8 555 520 00.

Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

SIS Förlag AB, SE 118 80 Stockholm, Sweden. Tel: +46 8 555 523 10. Fax: +46 8 555 523 11.

E-mail: [sis.sales@sis.se](mailto:sis.sales@sis.se) Internet: [www.sis.se](http://www.sis.se)



EUROPEAN STANDARD

EN 15519

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2007

---

ICS 55.040; 67.250

English Version

## Paper and board intended to come into contact with foodstuffs - Preparation of an organic solvent extract

Papier et carton destinés à entrer en contact avec les  
denrées alimentaires - Préparation d'un extrait au solvant  
organique

Papier und Pappe vorgesehen für den Kontakt mit  
Lebensmitteln - Herstellung eines organischen  
Lösemittelextraktes

This European Standard was approved by CEN on 23 September 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

---

**EN 15519:2007 (E)**

<b>Contents</b>		<b>Page</b>
<b>Foreword</b> .....		<b>3</b>
<b>1</b>	<b>Scope</b> .....	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Normative references</b> .....	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Terms and definitions</b> .....	<b>4</b>
<b>4</b>	<b>Principle</b> .....	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>Materials and equipment</b> .....	<b>4</b>
<b>6</b>	<b>Reagents</b> .....	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>Sampling</b> .....	<b>5</b>
<b>8</b>	<b>Procedure</b> .....	<b>5</b>
<b>9</b>	<b>Expression of results</b> .....	<b>6</b>
<b>10</b>	<b>Test report</b> .....	<b>6</b>
<b>Bibliography</b> .....		<b>7</b>

## **Foreword**

This document (EN 15519:2007) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 172 “Pulp, paper and board”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2008, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2008.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## EN 15519:2007 (E)

### 1 Scope

This European Standard specifies a test method for the assessment of substitute tests performed with volatile test media for the determination of migration from paper and board intended to come into contact with fatty foodstuffs at all temperatures and for any period of time.

NOTE At the time that this European Standard was prepared, the EU directives for material coming into contact with food required use iso-octane or 95 % v/v aqueous ethanol.

### 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1186-1:2002, *Materials and articles in contact with foodstuffs — Plastics — Part 1: Guide to the selection of conditions and test methods for overall migration*

EN ISO 186, *Paper and board — Sampling to determine average quality (ISO 186:2002)*

### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following term and definition applies.

#### **solvent extract**

filtered solvent solution obtained as a result of the extraction

NOTE In certain instances this extract can contain small amounts of suspended particles.

### 4 Principle

The sample is cut and extracted with iso-octane or 95 % v/v aqueous ethanol. The conditions used for simulating contact with fatty foodstuffs in general are 2 h at 20 °C for short time simulating contact or 24 h at 20 °C for long time simulating contact. For baking or cooking applications the test conditions to use are 2 h at 60 °C. In special cases other conditions are possible and they shall be stated in the test report. After extraction, the extract, if necessary, has to be filtered. The extract or the filtrate (solvent extract) is used for investigation of the extractives.

NOTE Test times longer than 24 h are not necessary. Test temperatures more than 60 °C are not possible due to the boiling point of the solvents.

### 5 Materials and equipment

Ordinary laboratory apparatus and:

**5.1 Analytical balance**, capable of determining a change in mass of 0,01 mg.

**5.2 500 ml conical glass flasks**, wide neck with ground glass stopper with tap (see ISO 1773).

**5.3 Filtration equipment**, fritted-glass filter porosity 4 (nom. size 90) with filter flask of 500 ml (see ISO 6556).